

Deutsch

SVFB News Flash

02-2021 / 17. Juni 2021

Betrifft klein- & mittelgrosse Wartungsbetriebe

Sehr geehrte SVFB Mitglieder
Sehr geehrte Damen und Herren

Gerne informiere ich Sie über das heute veröffentlichte EASA Emergency AD, welches durch das Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL) publiziert wurde.
Betroffene Flugzeug-Typen, Triebwerke sowie entsprechende Komponenten, entnehmen Sie bitte aus den nachfolgenden Informationen und dem Link zum Dokument.

Emergency Airworthiness Directive (Emergency AD)

AD No: 2021-0143-E



Issued: 16 June 2021

AUSTRO ENGINE GmbH

Affected aircraft types, but not limited to:

**Diamond DA40 NG, DA42 NG, DA42 M-NG, DA62
E4 & E4P Engine Types (all serial numbers)
ATA72 / Engine / Oil Pump / Replacement**

[Link zum Dokument](#)

RESPONSIBLE AUTHORITY & AD ref.	TC-HOLDER TYPE SUBJECT	ISSUE DATE
 EASA 2021-0143-E (PDF, 199 kB, 17.06.2021)	Austro Engine GmbH E4 and E4P Engines ENGINE OIL PUMP P/N E4A-50-000-BHY/REPLMNT	16 June 2021
 EASA 2021-0123-E (PDF, 199 kB, 07.05.2021)	AIRBUS HELICOPTERS AS 350 TAIL ROTOR LOAD COMPENSATOR	07 May 2021

Vielen Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Mit freundlichen Grüssen

Balz Albertin



Geschäftsführer SVFB

Français

ASEA flash d'information

02-2021 / 17. juin 2021

Concerne les petites et moyennes entreprises de maintenance

Chers membres de l'ASEA
Mesdames et Messieurs

J'ai le plaisir de vous informer que des consignes de navigabilité urgentes (Emergency AD) de l'EASA ont été publiées aujourd'hui par l'Office fédéral de l'aviation civile (OFAC).

Les types d'avions et moteurs concernés ainsi que les composants correspondants sont indiqués dans les informations suivantes ainsi qu'en cliquant le lien vers le document.

Emergency Airworthiness Directive (Emergency AD)

AD No: 2021-0143-E



Issued: 16 June 2021

AUSTRO ENGINE GmbH

Affected aircraft types, but not limited to:

Diamond DA40 NG, DA42 NG, DA42 M-NG, DA62
E4 & E4P Engine Types (all serial numbers)
ATA72 / Engine / Oil Pump / Replacement

[Lien vers le document](#)

RESPONSIBLE AUTHORITY & AD ref.	TC-HOLDER TYPE SUBJECT	ISSUE DATE
 EASA 2021-0143-E (PDF, 199 kB, 17.06.2021)	Austro Engine GmbH E4 and E4P Engines ENGINE OIL PUMP P/N E4A-50-000-BHY/REPLMNT	16 June 2021
 EASA 2021-0123-E (PDF, 199 kB, 07.05.2021)	AIRBUS HELICOPTERS AS 350 TAIL ROTOR LOAD COMPENSATOR	07 May 2021

Merci de votre attention.

Avec mes meilleures salutations

Balz Albertin



Directeur général ASEA

English

SAMA News Flash

02-2021 / 17 June 2021

Concerning small and medium sized maintenance companies

Valued members of SAMA
Dear Sir or Madam

I am pleased to inform you about the EASA Emergency AD, which was published today by the Federal Office of Civil Aviation (FOCA).

Affected aircraft types, engines and corresponding components can be found in the following information and the link to the document.

Emergency Airworthiness Directive (Emergency AD)

AD No: 2021-0143-E



Issued: 16 June 2021

AUSTRO ENGINE GmbH

Affected aircraft types, but not limited to:

Diamond DA40 NG, DA42 NG, DA42 M-NG, DA62
E4 & E4P Engine Types (all serial numbers)
ATA72 / Engine / Oil Pump / Replacement

[Link to document](#)

RESPONSIBLE AUTHORITY & AD ref.	TC-HOLDER TYPE SUBJECT	ISSUE DATE
 EASA 2021-0143-E (PDF, 199 kB, 17.06.2021)	Austro Engine GmbH E4 and E4P Engines ENGINE OIL PUMP P/N E4A-50-000-BHY/REPLMNT	16 June 2021
 EASA 2021-0123-E (PDF, 199 kB, 07.05.2021)	AIRBUS HELICOPTERS AS 350 TAIL ROTOR LOAD COMPENSATOR	07 May 2021

Thank you very much for taking note.

With kind regards

Balz Albertin



Managing Director SAMA